

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$3.00
do do quatre mois, 1.00
do do un mois, 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.06
Une fois la semaine... 0.08
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 15 Mai 1884

LETRE ENCYCLIQUE

DE Sa Sainteté Léon XIII PAPE

(Suite)

Or, combien une telle morale est insuffisante; jusqu'à quel point elle manque de solidité et fléchit sous le souffle des passions, on le peut voir assez par les tristes résultats qu'elle a déjà donnés. Là, en effet où, après avoir pris la place de la morale chrétienne, elle a commencé à régner avec plus de liberté, on a vu promptement dépérir la probité et l'intégrité des mœurs, grandir et se fortifier les opinions des plus monstrueuses et l'audace des crimes couler à pleins bords. C'est un fait que nous ne pouvons pas nier, et que nous ne pouvons pas non plus méconnaître. C'est un fait que nous ne pouvons pas nier, et que nous ne pouvons pas non plus méconnaître.

En outre, la nature humaine ayant été violée par le péché originel et étant devenue à cause de cela beaucoup plus disposée au vice qu'à la vertu, l'honnêteté est absolument impossible si les mouvements désordonnés de l'âme ne sont pas réprimés et si les appétits n'obéissent pas à la raison. Dans ce conflit, il faut souvent mépriser les intérêts terrestres et se résoudre aux plus durs travaux et à la souffrance, pour que la raison victorieuse demeure en possession de sa principauté. Mais les naturalistes et les francs-maçons n'ajoutant aucune foi à la révélation que nous tenons de Dieu, nous ne pouvons pas nous attendre à ce que le père du genre humain ait péché et par conséquent que les forces du libre arbitre soient d'aucune façon débilitées, ou inclinées vers le mal.

Tout au contraire, ils exagèrent la puissance et l'excellence de la nature, et mettant uniquement en elle le principe et la règle de la justice, ils ne peuvent même pas concevoir la nécessité de faire de constants efforts et de déployer un très grand courage pour comprimer les révoltes de la nature et pour imposer silence à ses appétits.

Aussi voyons-nous se multiplier et mettre à la portée de tous les hommes tout ce qui peut flatter leurs passions. Journaux et brochures d'où la réserve et la pudeur sont bannies, représentations théâtrales dont la licence passe les bornes; œuvres artistiques où s'étaient avec un cynisme révoltant les principes de ce qu'on appelle aujourd'hui le réalisme; inventions ingénieuses destinées à augmenter les délicatesses et les jouissances de la vie; en un mot, tout est mis en œuvre en vue de satisfaire l'amour du plaisir, avec lequel finit par se mettre d'accord la vertu endormie.

Assurément, ceux-là sont coupables, mais en même temps, ils sont conséquents avec eux-mêmes qui, supprimant l'espérance des biens futurs, abaissent la félicité au niveau des choses périssables, plus bas même que les horizons terrestres. A l'appui de ces assertions, il serait facile de produire des faits certains, bien qu'en apparence incroyables. Personne, en effet, n'obéissant avec autant de servilité à ces habiles et rusés personnages que ceux dont le courage s'est enervé et bîsé dans l'esclavage des passions, il s'est trouvé dans la franc-maçonnerie des sectaires pour soutenir qu'il fallait systématiquement empêcher tous les moyens de saturer la multitude de licence et de vices, bien assurés qu'à ces conditions elle serait tout entière entre leurs mains et pourrait servir d'instrument à l'accomplissement de leurs projets les plus audacieux.

Relativement à la société de nos temps, voici à quoi se résume l'enseignement des naturalistes. Le mariage n'est qu'une variété de l'espèce des contrats; il peut donc être légitimement dissous à la volonté des contractants. Les chefs du gouvernement ont puissance sur le lien conjugal. Dans l'éducation des enfants, il n'y a rien à leur enseigner méthodiquement ni à leur prescrire en fait de religion. C'est à chacun d'eux, lorsqu'ils seront en âge, de choisir la religion qui leur plaira. Or, non-seulement les francs-maçons adhèrent entièrement à ces principes, mais ils s'appliquent à les faire passer dans les mœurs et dans les institutions. Déjà, dans beaucoup de pays, même catholiques, il est établi qu'en dehors du mariage civil il n'y a pas d'union légitime. Ailleurs, la loi autorise le divorce que d'autres peuples s'approprient à introduire dans leur législation le plus tôt possible. Toutes ces mesures hâtent la réalisation prochaine du projet de changer l'essence du mariage et le réduire à n'être plus qu'une union instable, éphémère, née du caprice d'un instant, et pouvant être dissous quand ce caprice changera.

Le bureau de commerce, le maire et quelques autres citoyens de Québec sont allés insister auprès de Sir Hector Langevin, mardi, à Québec pour avoir une exploration de toutes les lignes projetées pour conduire le Chemin du Pacifique à un port de l'Atlantique. Sir Hector a répondu que les ingénieurs chargés de faire les explorations n'avaient pas encore reçu leurs instructions définitives, et qu'il s'empressera de soumettre les résolutions à ses collègues et de les appuyer de toute son influence. Leurs explorations terminées, les ingénieurs en feront rapport au département des chemins de fer. Le conseil exécutif décidera ensuite du choix de la voie la plus courte vers l'Atlantique d'après les données qu'il aura reçues et ila soumettra au Parlement, chargé comme il l'est de ratifier les décisions de l'Exécutif dans des questions de cette importance.

Les chercheurs de mines de phosphate sont plus nombreux que jamais, ce printemps, dans la vallée de l'Ottawa. Défense est faite aux différents clubs de jouer sur le carré Cartier. On doit y commencer sous peu les travaux d'embellissement. Son Excellence le gouverneur général, lady Lansdowne et leur suite sont allés, hier après-midi, visiter les scieries et fabriques de M. Eddy, à Hull. Le 20 du courant aura lieu à Ottawa la réunion annuelle de la Société Royale du Canada. Il est à espérer que la section française sera présente en nombre.

PETITES NOTES

QUESTIONS DU JOUR

Léon XIII a accordé sa bénédiction apostolique aux rédacteurs d'un journal qui vient d'être fondé à Pesth, Autriche, dans le but de combattre la franc-maçonnerie. Sa Sainteté les encourage dans leur mission. Le premier numéro du journal a paru le 13 mai.

Les presbytériens du Canada, réunis en ce moment en synode à Ottawa, protestent de leur côté contre le tort que les sociétés secrètes font à la religion. Une résolution à cet effet a été adoptée, hier soir.

Les expéditeurs de Montréal craignent vivement pour le commerce de grains par le port de Montréal, cet été. Il y a actuellement dix-huit steamers dans le port de Montréal et pas un seul n'a encore une charge complète de grain. Vu que la récolte n'a pas été forte l'an dernier, il est à craindre que cet état de choses se continue, à moins que le gouvernement consente à ne pas percevoir les droits de passage dans les canaux, cet été. Si la récolte est meilleure l'an prochain les droits pourront être rétablis. C'est ce que doit proposer au gouvernement les membres du bureau de commerce de Montréal. Sir John A. Macdonald les recevra en députation aujourd'hui probablement.

M. Sherwood, chef de la police fédérale, paraît être de notre opinion au sujet des tentatives de dynamitards que nous rapporte le télégraphe. Ces dépêches sont envoyées le plus souvent dans le but de créer une sensation, comme disent nos confrères anglais.

Le Citizen, de ce matin, commentant cette question, dit qu'il ne peut pas attester la véracité des dépê-

ches qui lui ont été envoyées à ce sujet, mais que c'est un fait connu de tous qu'il se publie actuellement à New-York deux journaux hebdomadaires défendant ouvertement les attentats par la dynamite et demandant des souscriptions à l'effet d'aider les dynamitards dans leurs projets de destruction. Comme ces dynamitards en veulent surtout à l'Angleterre, on présume que le Canada pourrait peut-être devenir leur champ d'opération.

Le bureau de commerce, le maire et quelques autres citoyens de Québec sont allés insister auprès de Sir Hector Langevin, mardi, à Québec pour avoir une exploration de toutes les lignes projetées pour conduire le Chemin du Pacifique à un port de l'Atlantique.

Sir Hector a répondu que les ingénieurs chargés de faire les explorations n'avaient pas encore reçu leurs instructions définitives, et qu'il s'empressera de soumettre les résolutions à ses collègues et de les appuyer de toute son influence.

Leurs explorations terminées, les ingénieurs en feront rapport au département des chemins de fer. Le conseil exécutif décidera ensuite du choix de la voie la plus courte vers l'Atlantique d'après les données qu'il aura reçues et ila soumettra au Parlement, chargé comme il l'est de ratifier les décisions de l'Exécutif dans des questions de cette importance.

PETITES NOTES

L'honorable M. Chapleau est assez bien de sa récente indisposition pour aller maintenant à son bureau.

Les chercheurs de mines de phosphate sont plus nombreux que jamais, ce printemps, dans la vallée de l'Ottawa.

Défense est faite aux différents clubs de jouer sur le carré Cartier. On doit y commencer sous peu les travaux d'embellissement.

Son Excellence le gouverneur général, lady Lansdowne et leur suite sont allés, hier après-midi, visiter les scieries et fabriques de M. Eddy, à Hull.

Le 20 du courant aura lieu à Ottawa la réunion annuelle de la Société Royale du Canada. Il est à espérer que la section française sera présente en nombre.

MM. L. A. Sénécal, Alph. Desjardins, Joseph Tassé et A. B. Acer sont arrivés de Montréal à une heure, aujourd'hui. Leurs noms sont enregistrés à l'hôtel Russell.

La Patrie et les autres journaux de Montréal qui ont donné de longs détails sur la mort de M. Bienvenu, n'ayant pas dit s'il était mort avec ou sans les secours de la religion, le Journal des Trois-Rivières a cru devoir constater le fait et exprimer l'espoir que M. Bienvenu était mort en chrétien. Pour dissiper tous les doutes que faisaient naître et ce silence et le Journal des Trois-Rivières, M. Alfred Bienvenu écrit aux journaux de Montréal que son frère est mort avec tous les secours de la religion. Il a été administré par M. le curé Sentenne six heures avant sa mort, et ayant encore toute sa connaissance.

ASSOCIATION PRESBYTERIENNE D'ONTARIO

Tous les ministres presbytériens du Bas et du Haut-Canada sont assemblés en synode à Ottawa depuis quelques jours. L'assemblée d'hier soir a été très longue. Plusieurs rapports ont été longuement discutés. Le rapport dénonçant les sociétés secrètes en Canada a été approuvé par une forte majorité.

B. G.

ON DEMANDE 100 Couturiers pour fair des habits les plus haut prix seront payés pour les habits militaires. S'adresser chez P. O. Auclair, rue Sparks.

257 DOZ. DE CHAPEAUX! POUR DAMES et DEMOISELLES

Chapeaux noirs Chapeaux de toile Chapeaux blancs Chapeaux de satin Chapeaux bruns Chapeaux velours Chapeaux verts Chapeaux rabattus Chapeaux bleu marin Chapeaux plats Chapeaux de Milan Chapeaux pour l'école Chapeaux de drap Chapeaux pour l'église Chapeaux en leghorn Chapeaux pour DAMES Chapeaux en soie Chapeaux pour servantes Chapeaux de Milan Chapeaux de dimanche Chapeaux en galon Chapeaux pour le lundi Chapeaux en paille Chapeaux pour le matin Chapeaux de Toscane Chapeaux pour le soir

CHEZ L'HOMME MODISTE, 39 RUE SPARKS.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, ONT. B. P. - Boite 68, 24 Fév 1883

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements de printemps commencent Mercredi, 23 Avril, 1884.

Table with 4 columns: Train, Local, Express, Local. Rows: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CARILLON

Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m. - Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R. R.

12.25 p.m. - Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m. - Trains mixtes de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec les trains mixtes pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m. - Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche avec char docteur, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers. ARCHER BAKER, Surintendant-général. W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller... \$2.50 do de aller et retour... 4.00 Seconde Classe... 1.50 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETTS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE.

13 mai.

ON DEMANDE 100 Couturiers pour fair des habits les plus haut prix seront payés pour les habits militaires. S'adresser chez P. O. Auclair, rue Sparks.

257 DOZ. DE CHAPEAUX! POUR DAMES et DEMOISELLES

Chapeaux noirs Chapeaux de toile Chapeaux blancs Chapeaux de satin Chapeaux bruns Chapeaux velours Chapeaux verts Chapeaux rabattus Chapeaux bleu marin Chapeaux plats Chapeaux de Milan Chapeaux pour l'école Chapeaux de drap Chapeaux pour l'église Chapeaux en leghorn Chapeaux pour DAMES Chapeaux en soie Chapeaux pour servantes Chapeaux de Milan Chapeaux de dimanche Chapeaux en galon Chapeaux pour le lundi Chapeaux en paille Chapeaux pour le matin Chapeaux de Toscane Chapeaux pour le soir

CHEZ L'HOMME MODISTE, 39 RUE SPARKS.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, ONT. B. P. - Boite 68, 24 Fév 1883

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements de printemps commencent Mercredi, 23 Avril, 1884.

Table with 4 columns: Train, Local, Express, Local. Rows: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CARILLON

Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m. - Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R. R.

12.25 p.m. - Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m. - Trains mixtes de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec les trains mixtes pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m. - Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche avec char docteur, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers. ARCHER BAKER, Surintendant-général. W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller... \$2.50 do de aller et retour... 4.00 Seconde Classe... 1.50 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETTS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE.

13 mai.

Theatre a 10 cts INSTITUT CANADIEN

LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE. Changement de programme toutes les semaines.

REPRESENTATION: Dans l'après-midi a 2.30 hrs EXCEPTÉ LES LUNDIS Le soir a 8 heures.

Admission 10 Cents. Sièges réservés 10 Cts. extra. 30 nov.

FUMEZ

LES CIGARES

CABLE

ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

3 déc. 1 an.

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

GRAND

Magasin de Meubles

DE

L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES. 1er Oct. 1883

MACHINES A COUDRE

Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des

MELLEURES FABRIQUES et aux conditions les plus faibles, comprenant (pour usage d'atelier) Royal, Wilson, Sewing, Wood, Singer, New Sewing, White, Wheeler & W. Sons.

(Machines à Coudre pour fabrication) WENZEL D. F.

Singlet de W. J. No. 2. Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le bral dur. Machines de Jones à rapiécer pour se fabricants de chaussures. R. W. MARTIN 36, Rue Rideau. 1er Fév. 1884

AGRICULTURE

DIALOGUE ENTRE UN INSTITUTEUR ET UN PAYSAN

L'instituteur—Pierre, savez-vous pourquoi vous répandez du fumier sur votre champ?

Le paysan—Vous voulez rire... pour faire pousser mon blé apparemment.

L'instituteur—Oui; mais pourquoi le fumier fait-il pousser le blé? pensez-vous que la plante absorbe le fumier tel quel, ou bien qu'elle le transforme d'abord en éléments divers dont le fumier est composé?

Le paysan—Je l'ignore, mais ce que je sais bien, c'est que sans fumure mon champ ne produit point de récoltes. Le fumier se transforme évidemment dans la plante, puisqu'il contribue à former la farine du pain que je mange.

Quant à vous dire comment cela se fait, quels sont les principes du fumier qui se transforment en blé, je pense que les plus malins seraient fort en peine de vous répondre.

L'instituteur—Je crois cependant en savoir quelque chose.

Le paysan—Vraiment!

L'instituteur—Oui, le fumier, malgré son aspect répugnant, contient sous une autre forme les mêmes principes que les plantes.

Ces principes, qui viennent de l'air et du sol, sont au nombre d'une douzaine. Parmi ces principes, il en est trois ou quatre qu'il est absolument nécessaire de rendre à la terre.

D'abord la chaux et le phosphore que vous connaissez bien. On retire le phosphore des os des animaux; aussi les os pulvérisés sont-ils un engrais excellent.

Puis vient une autre matière analogue à la chaux, mais plus énergique, qu'on appelle la potasse. C'est cette matière qui sert à faire le savon et qui vous blanchit votre linge; elle se trouve comme la chaux dans certains sols et dans les cendres de bois.

Versez de l'eau sur ces cendres et vous aurez de la lessive qui pourra remplacer avantageusement votre savon.

On n'en avait pas d'autre, au bon vieux temps, quand on ne savait pas encore préparer le savon.

Enfin le quatrième principe, qui fait partie de l'air qu'on respire, est très nécessaire au blé et très abondant dans le fumier de bonne qualité. Le sang et la chair des animaux en contiennent aussi. Il s'appelle azote.

Que ces mots ne vous effraient pas, car ce qui me reste à dire est bien simple.

Toutes les plantes contiennent ces quatre éléments qui donnent au fumier ses qualités fertilisantes; mais on constate que dans chaque espèce de plante, l'un de ces éléments est plus abondant que les autres.

Ainsi le navet exige plus de phosphore que la pomme de terre; la pomme de terre contient plus de potasse que la navet; le blé contient plus d'azote que le navet et la pomme de terre. Qu'en faut-il conclure? C'est qu'il ne faut pas aveuglément donner du fumier de ferme à toutes les plantes.

Pour les unes, par exemple, pour le trèfle et la pomme de terre, on peut remplacer avec avantage une partie du fumier par de la potasse, c'est à dire par de la terre qui la contient, par des cendres ou bien encore par les résidus des distilleries de mélasse. (Ces résidus, connus sous le nom de vinasses, renferment presque toute la potasse que la betterave à sucre avait prise au sol.)

Les os pulvérisés et le noir animal des sucreries, formé d'os calcinés et contenant beaucoup de

phosphore, seront avantageusement employés pour fumer les navets suivis de céréales dans la rotation.

Ainsi avec beaucoup moins de frais on peut obtenir des récoltes plus belles qu'avec l'engrais de ferme pur et simple. En Allemagne et en Angleterre, où l'instruction est plus avancée qu'en Belgique dans les campagnes, on ne fait pas autrement, et les fermiers instruits retirent de leur argent un intérêt double ou triple.

LA JOIE DU FOYER.

On trouvera cette joie ou récréation du foyer dans un magnifique recueil de musique, pour lequel M. Pierre Auld, sollicite en ce moment des souscriptions dans Ottawa. Ce recueil porte le titre: "Trésor du Pianiste."

Cet ouvrage très bien relié, contient la musique instrumentale des plus grands maîtres. La musique est classique et romantique et de goût moderne. Le volume contient outre la Biographie illustrée des plus célèbres artistes anciens et modernes, des études précieuses recommandées par les meilleurs maîtres. Il sera loisible à toute personne de faire substituer des morceaux de leur choix à ceux contenus dans le prospectus, et ce sans frais extra. M. Auld prend des souscriptions à domicile pour son ouvrage qui sera livré dans trois semaines ou un mois. Nous espérons que M. Auld sera bien reçu partout où il s'adressera.

3 mai 2-3

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs se resserrèrent et en fin d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool au vinaigre, du Brandy et le Linné, mais sans aucun effet marqué. Notamment une petite quantité de votre Arnica et liniment d'huile, pour vous en donner les meilleurs résultats. Je n'ai trouvé que dans une pharmacie en cette quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas votre remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait tant de valeur." Ils ont été tellement convaincus de mon témoignage que j'en ai acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre, vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour opérer sur moi bras et détendre les nerfs. J'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, avant que la seconde fut épuisée, les autres étaient détendues et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que j'ai pu donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède.

Voire tout dévoué, Rev. D. GORRIS, Pembroke, N. H.

Avant souffrir du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex, Ottawa.

PETITE GAZETTE

Abandonné par les médecins—"Est-il possible que M. Godfrey ait été guéri par un remède aussi simple?"

"Je vous assure que les Amers de Houlbon seuls l'ont guéri; et il n'y a pas plus de dix jours que les médecins l'avaient abandonné en disant qu'il allait mourir."

"Eh bien! cela est remarquable, et je vais aller acheter de ce remède pour mon pauvre George. Je sais que le houlbon a de bonnes qualités curatives."

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

Vous avez la tranquillité à la maison si vous faites usage de la célèbre farine préparée à l'italienne, en vente chez N. A. Savard, rue Dalhousie, Ottawa, en gros et en détail, et en vente à Hull chez M. Pierre Durocher, F. Barre'te, John Larose et Alex. Morin.

J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pillules de Noix Longues* de M. GALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

OTAWA, UNTE, 10 Juillet 1880

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HULL.

Pas de humbug—Encore un nouveau témoignage en faveur de la Valeria. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnaît que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous prévenions ceux qui font usage de la Valeria contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapissierie, que je vendrai à des prix variés de 5 cents jusqu'à \$1.00 le rouleau. Une visite est sollicitée. P. C. GUILLAUME, No. 455 rue Sussex.

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév. 1884. 6m.

ŒUVRES

DE M. Joseph Tassé

LES CANADIENS DE L'OUEST —Deux volumes in 8, de 800 pages, avec 21 gravures—\$3

UN PARALLÈLE: LORD BEACONFIELD ET SIR JOHN A. MACDONALD—Brochure politique—25 cents.

LA VALLÉE DE L'OTTAWA —Etude sur ses ressources agricoles, forestières, minières, ses chemins de fer, ses canaux, etc.—Brochure de 50 pages—25 cents.

PHILEMON WRIGHT OU COLONISATION ET COMMERCE DE BOIS—Etude sur les commencements de la vallée de l'Ottawa et sur son commerce de bois—25 cents

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE.—Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS EMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

POUR LES MEILLEURES FERONNERIES à bon marché, aller chez McDougall & Cuzner

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNER 31 octobre 1883.

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaisant garanti. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883

Servez vos Intérêts

Montres et Bijouteries de toute qualité

Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle.

Reparations garanties. Verres de montres. 10c.

HENRY NOREZ, 30 RUE RIDEAU, Porte voisine du London Chop House, près du pont. 2 avril 1884

GLACE! GLACE! Nous, soussignés, marchands de glace de cette ville, avons conclu les arrangements suivants pour la saison 1884:

Du 1er mai au 30 septembre, 10 lbs. de glace par jour pour la saison..... \$5.00

20 lbs par jour pour la saison..... 7.50

Au mois, 10 lbs. par jour par mois..... 1.50

do 20 do do 2.25

Le tout payable d'avance. Aucun ordre au mois non accompagné du montant requis, ne sera pris en considération. (Signé,) J. CHRISTIN & Cie. D. N. CHARLEBOIS. M. LAPOINTE & Cie. Ottawa, 21 mars 1884. 3m

Le Restaurant "QUEBEC" Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huitres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huitres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire. 20 mars 1884 1an

CHAPEAUX! L'assortiment de Chapeaux est des plus complets, et dans

DANS LES DERNIERS GOÛTS Venant directement des manufactures, AUSSI Capots de Caoutchouc, Parapluies, Ouvrages faits par les Sauvages, etc.

H. L. COTE 128, Rue Rideau.

DR. ROBERTSON, L.D.S. DENTISTE

Gradué du collège des dentistes de Philadelphie et du collège royal des dentistes, Toronto.

BUREAUX, 25 rue SPARKS, (En face de l'hôtel Russell.) Dix années d'expérience. 3 mars 1884 1a

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX est des plus sobres et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENANT A BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE

COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, G. Gagné et Cie 5 mars, 1883 1a

A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA.

Entrée sur la Rue SUSSEX. 1er juin 188 1a

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 c et 50c la bouteille. B. E. GALE, Chimiste, Montréal.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

—DU— "CANADA" ET DU "Courrier de Hull"

524 RUE SUSSEX OTTAWA

ET PLACE DU MARCHÉ, HULLS

On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS TELLES QUE:

Livres, Têtes de comètes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Oppositions, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente De Saisie, De Vente,

POUR LES SEC.-TRESORIER Listes d'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRÈS BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE.

FEUILLE

FAUTE DE

TROISIÈME

Morlot tira de portefeuille, dans précieusement le pier.

Un de ces matras du sieur Jura-ra-t-il.

Et il se remit à Il arriva bien maison qui avait tion. Comme l'habitations isolées de Paris, celle-ci au milieu d'un de murs. La grille sait voir la façade d'une large allée liers couverts de

C'est un bourgeois re ici, pensa Morlot. Ne croyant pas noncer par un com- entra dans la prop- va en présence d'un arrosait les plates. Après l'avoir excusé de la libe- nait.

—Vous êtes sans- sieur, le propriétaire maison? lui demanda —Oui, mon sieur vieillard. Qu'est- désirez?

—Un renseign- peut-être vous po- ner.

—De quoi s'agit- —Connaissez-vous- taire de cette vi- demanda Morlot, la mesure abando- —Le locataire renseigner mieux —Assurément il faudrait qu'il Pour le moment, bite cette maison.

—Vous êtes sûr- —Je viens de la- —Alors, il n'y a que le locataire a- —Depuis quelq- lement, je suppose vous le connaissiez- locataire?

Le vieillard seco- —J'ai pu le voir- sieurs fois, dit-il; pas son nom, et m- qu'il faisait. Not- très retiré, ne m- guère de nos vois- son de leur éloign- vent être gênants qui demeurait da- en question m'a p- allures assez mys- ne vivait pas dans l'isolement: chez- il y avait souven- compagnie.

—Vous m'appren- ménage; eh bien, n'en suis pas fâché- dire toute ma pens- ge me causait de- Plus d'une fois, j'ai- ici des hommes- mine, qui ne deva- des inconnus pour- dont nous parlons.

—J'ai lieu de croi- que vous n'avez p- inquiet.

—Ah! vous êtes- avis?

—Oui, car j'ai a- tude que la maison- de rendez-vous d- malfaiteurs.

—J'ai eu cette- sieur; mais je l'ai- voyant rien qui f- justifier mon soupç- vous voulez louer- —Nullement, ré- en souriant. Je dés- son propriétaire pa- père qu'il me mettr- des individus qui a- formé sa propriété- ne de voleurs.

—Ah! je compren- agent de police? —Oui.

—Eh bien, mon- connais pas plus- que l'ancien locat- dant, je puis vous d-

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

Morlot tira de sa poche son portefeuille, dans lequel il serra précieusement le morceau de papier.

Un de ces matins on s'occupe de son sieur Jules V... murmura-t-il.

Et il se remit en marche. Il arriva bientôt devant la maison qui avait attiré son attention.

Comme la plupart des habitations isolées des environs de Paris, celle-ci était construite au milieu d'un jardin entouré de murs. La grille ouverte laissait voir la façade à l'extrémité d'une large allée bordée d'escaliers couverts de fleurs.

C'est un bourgeois qui demeure ici, pensa Morlot.

Ne croyant pas utile de s'annoncer par un coup de cloche, il entra dans la propriété et se trouva en présence d'un vieillard qui arrosait les plates-bandes.

Après l'avoir salué et s'être excusé de la liberté qu'il prenait.

—Vous êtes sans doute, monsieur, le propriétaire de cette maison ? lui demanda Morlot.

—Oui, monsieur, répondit le vieillard. Qu'est-ce que vous désirez ?

—Un renseignement que peut-être vous pourriez me donner.

—De quoi s'agit-il ?

—Connaissez-vous le propriétaire de cette vieille maison ? demanda Morlot, en désignant la maison abandonnée.

—Le locataire pourrait vous renseigner mieux que moi.

—Assurément, monsieur ; mais il faudrait qu'il y en eût un. Pour le moment, personne n'habite cette maison.

—Vous êtes sûr ?

—Je viens de la visiter.

—Alors, il n'y a pas longtemps que le locataire a démenagé.

—Depuis quelques jours seulement, je suppose. Est-ce que vous le connaissiez monsieur ce locataire ?

Le vieillard secoua la tête.

—J'ai pu le voir de loin plusieurs fois, dit-il ; mais je ne sais pas son nom, et moins encore ce qu'il faisait. Nous vivions ici très retirés, ne nous occupant guère de nos voisins qui, en raison de leur éloignement ne peuvent être gênants. L'individu qui demeurait dans la maison en question m'a paru avoir des allures assez mystérieuses. Il ne vivait pas dans la solitude et l'isolement : chez lui, la nuit il y avait souvent nombreuse compagnie.

—Vous m'apprenez qu'il a démenagé ; eh bien, je l'avoue, je n'en suis pas fâché. Pour vous dire toute ma pensée, ce voisinage me causait des inquiétudes. Plus d'une fois, j'ai vu rôder par ici des hommes de mauvaise mine, qui ne devaient pas être des inconnus pour le locataire dont nous parlons.

—J'ai lieu de croire, monsieur, que vous n'avez pas tort d'être inquiet.

—Ah ! vous êtes donc de mon avis ?

—Oui, car j'ai acquis la certitude que la maison était le lieu de rendez-vous d'une bande de malfaiteurs.

—J'ai eu cette pensée, monsieur ; mais je l'ai repoussée, ne voyant rien qui fût de nature à justifier mon soupçon. Est-ce que vous voulez louer la maison ?

—Nullement, répondit Morlot en souriant. Je désire connaître son propriétaire parce que j'espère qu'il me mettra sur la trace des individus qui avaient transféré sa propriété en une cave de voleurs.

—Ah ! je comprends, vous êtes agent de police ?

—Oui.

—Eh bien, monsieur, je ne connais pas plus le propriétaire que l'ancien locataire ; cependant, je puis vous dire son nom ;

il se nomme Joblot. Je sais qu'il est marchand de meubles et de curiosités, et qu'il demeure rue de Bretagne ; j'ignore le numéro de la maison.

—Avec l'indication que vous me donnez, je trouverai facilement. C'est égal, ce M. Joblot laisse sa maison dans un triste abandon.

—Pour la remettre en état, il y a beaucoup de réparations à faire ; il a probablement reculé devant la dépense.

—Et en attendant qu'elle s'écroule, ajouta Morlot, il la loue comme il peut, n'importe à qui.

—Quand on possède une maison de ce côté, on est obligé de l'habiter soi-même ; c'est ce que je fais.

Morlot salua le vieillard et s'éloigna.

Ce brave homme m'a fourni un renseignement précieux, se dit-il ; j'ai bien fait de suivre mon inspiration. Joblot, marchand de meubles et de curiosités, rue de Bretagne... Oh ! oh ! cela sent le receler en diable ! Allons, la journée est bonne et me paraît pleine de promesses pour l'avenir.

Il avait pris un sentier frayé par les maraichers. Et comme le soleil allait se coucher, il marcha rapidement pour aller retrouver sa femme et Gabriel.

AVANT L'ENTERREMENT

La mort de madame de Perny fut annoncée par un fait-Paris qui, ayant paru dans un journal du soir, fut reproduit le lendemain par tous les journaux. Cett mort était naturellement attribuée à un accident, comme l'avait déclaré la défunte.

Morlot lut le fait dans le Constitutionnel. Ce journal terminait son entrefilet par ces mots : « La cérémonie des obsèques aura lieu demain ; on se réunira à onze heures à la maison mortuaire, rue Laugier, aux Terres ».

—Tiens, lis cela, dit Morlot, en plaçant l'article sous les yeux de sa femme.

—Voilà la justice de Dieu, dit Mélanie après avoir lu.

Le lendemain, à dix heures, Morlot arrivait rue Laugier. Il voulait assister au convoi. C'était pour lui une occasion de voir Sosthène de Perny, le marquis de Coulange et peut-être aussi la marquise et les enfants.

Les employés des pompes funèbres venaient de placer la bière au milieu d'une chapelle ardente. Deux religieuses, assises l'une à droite, l'autre à gauche du cercueil, lisaient les Psaumes de la pénitence. Cinq ou six femmes agenouillées avaient l'air de prier.

Après avoir fait tomber quelques gouttes d'eau bénite sur la bière, Morlot entra dans le jardin, où il y avait déjà une vingtaine de personnes.

Cinq ou six hommes, formant un groupe, causaient devant le pavillon ; d'autres se promenaient silencieusement à pas lents dans les allées.

Non loin des hommes qui causaient devant le pavillon, un autre personnage, ayant un large crepe à son chapeau se tenait debout, appuyé contre un arbre. La tête inclinée, regardant la terre à ses pieds, il paraissait plongé dans une rêverie profonde ou écrasé sous le poids d'une immense douleur, Morlot remarqua qu'il était d'une pâleur livide, que son regard sombre contenait de l'inquiétude mal dissimulée.

L'agent de police n'avait jamais vu Sosthène de Perny ; il devina que c'était lui. Alors il l'examina avec plus d'attention. Son visage tourmenté révélait un grand trouble intérieur et avait une singulière expression de terreur. A chaque instant, une crispation nerveuse tordait ses lèvres, et son corps avait un tressaillement convulsif.

Morlot ne pouvait s'y tromper ; ce n'était point l'image de la douleur qu'il avait sous les yeux.

(A suivre.)

Est-elle morte ?

« Non ! Elle a langui et souffert, languissant durant plusieurs années. »

« Les médecins ne lui donnant aucun soulagement. »

« Et en dernier lieu, elle a été guérie par les Amers de houblon dont les journaux parlent tant. »

« Vraiment ! »

« Quelle reconnaissance ne devons-nous pas à cette médecine. »

« Depuis onze ans notre fille est cloûée sur un lit de souffrances. »

« Par une complication des maladies des reins, du foie, du rhumatisme et la débilité nerveuse. »

« Soumise aux soins des meilleurs médecins. »

« Qui ont donné des noms divers à ses maladies. »

« Mais de soulagement aucun, »

« Et aujourd'hui notre fille est rendue à la santé par un remède aussi simple que les Amers de houblon que nous avons repoussés pendant des années avant de s'en servir. »

LES PARENTS.

Le père va mieux.

« Ma fille dit : »

« Quel changement pour le mieux mon père a subi depuis qu'il fait usage des Amers de houblon. »

« Il est en santé aujourd'hui bien qu'on ait dit sa maladie incurable. »

« Et nous en sommes d'autant plus heureux qu'il a fait usage de vos Amers. »

US DAME DE L'UTICA, N.-Y.

CHAMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est. CHANGEMENT D'HEURE

CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours 4 CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes et aux vi les de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit :

Partant d'Ottawa. 8.00 a.m. Arr. à Montréal. 11.35 a.m. 4.50 p.m. 8.20 p.m.

Part. de Montréal. 8.45 a.m. Arr. à Ottawa. 12.20 p.m. 4.40 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de char ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains de Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccorderont au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrivent à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à Toronto à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de char à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est échangé pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa. D. C. LINSLEY, Gérant.

E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883. lan.

L. A. Olivier AVOCAT.

Bureau.—Encougnure des rues Rideau et Sussex, Block d'Elginson, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

Ottawa, 3 janvier 1883. lan

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toutes espèces d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés ou vermetés, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS, Ottawa, 29 janvier 1883. lan.

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES : La Citizens, DE MONTRÉAL, La Northern, CO. ANGLAISE, La Caledonian, do, La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$10,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIIONS de Banques et de Compagnies INCORPORÉES, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits :

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, Block de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. lan

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, et de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères enfanter ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste, Motifs lan

ROBES DE BUFFLES ! ROBES DE BUFFLES !

Allez au grand DEPOT DE ROBES DE BUFFLES, dans les salles d'encan de M. TACKBERRY, 29 RUE SPARKS, en face de l'Hotel Russell.

Grandes peaux de buffles de \$6 à \$30, de loup-cervier, d'ours du nord et japonais Sur 33 peaux d'ours il m'en reste quatre seulement, et j'ai vendu 150 peaux de loup-cervier. Mes capotes en pelletterie se vendent aussi très rapidement, car les prix sont très bas.

Venez tous au grand dépôt de robes de buffles. Je puis vendre moins cher qu'aucun autre marchand peut acheter et mes prix sont au plus bas. J. E. TACKBERRY, Encanteur

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit :

Départ de la Pointe Lévis..... 8.10 a. m. Arrivé à la Rivière du Loup..... 12.55 p. m.

do Trois Picoles..... 2.05 p. m. do Rimouski..... 3.49 p. m. do Campbellton..... 8.35 p. m. do Dalhousie..... 9.15 p. m. do Bathurst..... 11.17 p. m. do Newcastle..... 12.52 p. m. do Moncton..... 4.00 a. m. do Saint-Jean..... 7.30 a. m. do Halifax..... 12.45 a. m.

Le train se raccorde à « la Courbe des Citadines » avec le train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p. m.

Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche. Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à Montréal à 6.05 a. m. en se raccordant à la Courbe des Citadines avec le Grand-Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche.

Le char Pullman qui part de Montréal, les lundis, mercredis et vendredis se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean.

Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à E. KING, Agent, No. 15, rue Elgin.

D. POTTINGER, Surintendant général, Ottawa, 19 Déc 1882 lan

HUILE DOCT DUCOUX

HUILE DE FOIE DE MORUE Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Ecorces d'Oranges Amères

Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérantes études du Docteur DUCOUX, réunit sous une seule forme l'huile de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Ecorces d'Oranges Amères.

Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit expliquent suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation prouve on ne peut mieux qu'il est pourvu de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'Anémie, la Chlorose, les Maladies de Poitrine, les Bronchites, Rhumes Catarrhals, la Phthisie et toutes les Affections Scrophuleuses.

Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et dont l'usage est facile, économique. Dépôt général à Paris ; Dr DUCOUX, 209, rue St-Denis

A Québec : D'EA. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que : Acéonine, Strychnine, Hyoscyamine, Digitaline, Morphine, Quassine, Sulfate de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD Purgatif Salin, Rafraichissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne ; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujétions aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. C. H. DOUCET, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons. Dépôt Général : 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Pharmacie à Québec : D'EA. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue Saint-Jean.

Le FER BRAVAIS est un des ferrugineux les plus énergiques, qui, quoique quelques gouttes par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

Le FER BRAVAIS ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

Le FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur et n'en communique aucune au vin, à l'eau ni à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.

Le FER BRAVAIS est le moins cher des ferrugineux purs et d'un action entière dure un mois à trois semaines ; le traitement revient donc à 15 centimes par jour.

Le FER ne noircit jamais les dents. Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies. M. C. O. DACIER à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

JOS. SENEGAL, Entrepreneur de Pompes Funèbres

COIN DES RUES DALHOUSIE et YORK. Vient de recevoir un assortiment considérable de cercueils de première classe. Ce monsieur tient aussi constamment en magasin des ornements et décorations très riches pour orner les chambres funéraires, etc., etc.

Toutes personnes ayant besoin des services de M. Senegal la nuit pourront s'adresser à sa PORTE PRIVÉE, 105 Rue YORK

Corbillards de première classe Les personnes donnant leurs commandes au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau seront servies en temps.

M. A. DONALDSON vient d'ouvrir, à Ottawa, 126 rue Cathcart, une fabrique de Farine préparée de première qualité

Cette célèbre farine préparée est un article sans rival pour donner une pâte des plus nourrissantes et des plus saines. Les ménagères feront une économie de 20 pour cent en s'en servant pour leurs pâtisseries, parcequ'il faut moins de beurre et d'œufs.

Demandez la à votre épicer. Ottawa, 31 mars 1884 3m

A. X. Talbot, AVOCAT.

Suit les cours du district d'Ottawa. Bureaux : Ottawa, 115 rue Nicholas ; Hull, 82 rue Albert. 10 mars 3m.

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Avant le plus grand assortiment, les meilleurs valeurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Prelarts, Rideaux, Corallines, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 145 RUE SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.

Pilules de Noix Longues Composées

De MCGALE Recouvertes d'une sucrée.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissement et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE MCGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal lan

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et l'excitateur sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Épingles, Chaînes, Croix en or et en argent. Tourt ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET, Propriétaire

26 fév 81

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham

E. VEZINA, Porte voisine du VARETY HALL, lan

POWELL GROVE HOTEL, CHARLES PICARD RUE BANK

A 15 Minutes de Marche d'Ottawa

Un magnifique hodge, plateforme pour danse, Balancoires, hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des plus-sages. L'on peut se rendre à l'Hotel par le canal Rideau. Repas servis à tout heure. Bisons de premières qualités, scories et chevaux pour l'usage des voyageurs.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez O. C. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA
Toronto, 33 — Une quarantaine d'épiciers en gros de Toronto, London, Hamilton et Montréal se sont réunis, hier, dans les salles de la chambre de commerce pour discuter cette branche de commerce.

On a aussi discuté la question de l'établissement d'une société pour toute la Confédération. La proposition a été accueillie favorablement et l'on a recommandé que les diverses associations locales nomment des délégués qui devront se rencontrer et prendre des mesures pour l'organisation générale.

ETATS-UNIS
Salem, Arkansas, 13 — Pendant que John Forsyth et sa femme allaient aux funérailles du frère de Mme Forsyth, un arbre est tombé sur la voiture dans laquelle ils se trouvaient et les a écrasés.

EUROPE
Paris, 14 — On présentera à la rentrée de la Chambre des députés un projet de loi pour la réglementation des loteries. Un des articles du projet limite à 50,000 francs le chiffre maximum de toute loterie.

Résumé Télégraphique

Une délégation de Cornwall est venue, hier, à Ottawa pour prier le gouvernement de soumettre l'adoption de la loi Scott aux comités unis Stormont, Dundas et Glen-garry.

—Les membres de la tribune des journalistes à Québec, ont adopté des résolutions de condoléance à l'occasion de la mort de M. J. N. Bienvenu, rédacteur de la Patrie.

—Trois bigames subissent leur punition ce moment à Toronto.

—Les droits de douanes perçus à Québec, hier s'élevèrent à \$466,184.

—Frank H. Pagé, politicien en évidence à la Nouvelle-Orléans, a été tué par un nègre, hier.

Législature de Québec

La chambre s'est occupée hier de questions particulières.

M. Duhamel a demandé copie de la requête d'un nombre considérable de prêtres et autres personnes influentes du district d'Ottawa demandant, que le traitement de l'inspecteur des écoles soit augmenté en proportion du travail accompli et des services rendus.

M. Duhamel, dans un long discours, démontre, que l'inspecteur a droit à cette augmentation.

L'honorable M. Robertson dit qu'il aura une entrevue avec les membres du Conseil de l'Instruction publique afin d'établir un mode aussi efficace que possible pour l'inspection des écoles.

M. Duhamel demande aussi copie de la requête des propriétaires de mines de phosphate et autres hommes d'affaires, marchands du comté d'Ottawa, demandant une allocation pour un chemin de colonisation dans les cantons de Buckingham et Portland.

NOUVELLES DES TROIS-RIVIERES

Triste accident — Un triste accident est arrivé ici lundi soir, vers 7 heures. Trois enfants qui jouaient dans un étang, près de la gare du chemin de fer du Nord, avec un radeau qu'ils s'étaient eux-mêmes construits, tombèrent à l'eau, qui a sept pieds de profondeur à cet endroit et deux des gamins se noyèrent.

M. Charles Panchar, de New-Edinburg, a été nommé agent de la compagnie d'assurance Providence, à Ottawa. Voir l'annonce dans une autre colonne.

M. Johnson, sténographe aux Communes, partira demain pour une vacance de trois mois qu'il ira passer en Angleterre et en France.

Le club Saint Hubert a pratiqué pour la première fois, hier soir, avec la trappe à deux pigeons qu'il vient de recevoir des Etats. Les membres du club font de rapides progrès.

Club de Raquettes Frontenac. — Assemblée régulière dimanche, 18 Mai, à 2 1/2 hrs. précises, à la salle du Club, 8 rue York.

E. E. LEMIEUX, Sec.

NOUVELLES DE QUEBEC.

Départ — M. L. N. Carrier, régis-trateur à Lévis, est parti, hier soir pour New York où il prendra le paquebot de la société transatlantique à destination de la France.

Il est appelé à Paris par le bureau de direction du crédit foncier, franco canadien qui doit se réunir en assemblée générale prochainement. Le voyage de M. Carrier durera six semaines.

NOUVELLES DE SOREL

Le vapeur "Québec" — On a fait, à Sorel l'essai du vapeur Québec, muni de ses nouvelles chaudières.

L'expérience a été faite en présence de M. L. A. Sénécal, président; l'honorable Henry Starnes, et M. R. Cowans, directeurs, etc.

Le Québec est parti de Sorel et remonta le Saint-Laurent sur une distance de douze milles.

Ces chaudières dont il a été si souvent fait mention, proviennent du SS Ottawa, qui, comme on se le rappelle, a fait naufrage près de Deschambault, dans l'automne de 1881.

Ce bateau faisait son premier voyage, et par conséquent ses chaudières étaient neuves.

Elles furent retirées du steamer naufragé par les soins de feu Henry Dinning et vendues par lui à la compagnie du Richelieu.

Les nouvelles chaudières peuvent aisément fonctionner à 150 lbs de pression. Elles génèrent, réunies, une quantité de vapeur plus que suffisante pour la vitesse requise du trajet à parcourir. De sorte que le service se fera rigoureusement au temps de l'indicateur.

NOUVELLES DE MONTREAL

Un vieil employé — Après 38 années de services actifs, M. Adolphe Cherrier vient de recevoir la récompense bien méritée de son dévouement incessant, par sa nomination de député protonotaire du district judiciaire de Montréal.

Départ du révérend Père Lacombe — Le révérend Père Lacombe prie d'informer ceux des immigrants qui désirent l'accompagner vers le Nord-Ouest, qu'il partira le 21 courant, à 9 heures du soir.

Ils devraient arriver la veille ici, à Montréal, pour chéquer leurs bagages et prendre leurs billets. Pour renseignements, s'adresser aux bureaux du Pacifique Canadien, Place d'Armes, ou au Père Lacombe, Eglise Saint Pierre.

Accident — Un de ces terribles accidents si fréquents durant la saison de navigation a eu lieu hier matin, à bord du steamer Titania. C'est le premier de la saison.

Un ouvrier du nom de Joseph Merlé, âgé de 32 ans, et domicilié rue Saint Paul, est tombé dans la cale, d'une hauteur considérable, et s'est fracturé l'omoplate.

Le malheureux a été transporté à l'hôpital Notre-Dame et y a reçu les soins les plus empressés.

CUEILLETES DU REPORTER

Les réparations au parc Lansdowne sont presque terminées.

Le corps de musique de Sainte-Aune a déjà six engagements pour la saison d'été.

M. Huard a obtenu le contrat pour les travaux d'embellissement du Carré Cartier.

Il y avait abondance de produits sur le marché de la basse-ville, ce matin.

Plusieurs capitalistes anglais sont arrivés à Ottawa, hier soir, et logent à l'hôtel Russell.

Le vapeur Welshman est parti pour Montréal, ce matin, avec un chargement considérable.

Quinze cents douzaines d'œufs ont été expédiées d'Ottawa aux Etats Unis depuis le 1er mai.

M. Devlin a expédié, ce matin, trois chars chargés de bêtes à cornes pour les marchés anglais.

Un concert aura lieu à Aymer, demain soir, au profit de l'église catholique. Plusieurs amateurs d'Ottawa y prendront part.

M. Charles Panchar, de New-Edinburg, a été nommé agent de la compagnie d'assurance Providence, à Ottawa. Voir l'annonce dans une autre colonne.

M. Johnson, sténographe aux Communes, partira demain pour une vacance de trois mois qu'il ira passer en Angleterre et en France.

Le club Saint Hubert a pratiqué pour la première fois, hier soir, avec la trappe à deux pigeons qu'il vient de recevoir des Etats. Les membres du club font de rapides progrès.

E. E. LEMIEUX, Sec.

M. Moïse Lapointe, poissonnier, fournisseur de Son Excellence le gouverneur-général à Ottawa, a reçu, ce matin, deux magnifiques saumons frais pesant de 40 à 50 livres chaque. Ces deux saumons sont exposés à l'étal du marché By. Le prix est de 50cts la livre.

Nous avons le plaisir d'annoncer aujourd'hui l'arrivée, par le steamer Barcelona, de 10 barriques de vin d'Oporto et Sherry de première qualité, et 8 barriques de vieux Cognac. M. J. B. C. Dunn est le seul marchand à Ottawa qui importe directement ces liqueurs. Nous conseillons au public d'Ottawa et de ses environs de lui faire une visite.

LE 9 JUIN

MM. les typographes se préparent avec activité à faire leur cinquième excursion annuelle à Thurso le 9 juin prochain. Ces messieurs font de grands efforts pour surpasser toutes les excursions précédentes.

L'excursion des typographes est sous le patronage distingué de M. Brown Chamberlain, imprimeur de la Reine, et MM. MacLean et Rogers, imprimeurs parlementaires.

Horaire des Chemins de Fer

OTTAWA

PACIFIQUE CANADIEN. — Départ pour l'Ouest: express 10 45 a.m.; express 12 25, 3 45, 10 30, p. m. Pour l'Est: train régulier, 8 15, a. m.; 6 50 p. m.; train rapide, 4 45 p. m.

ATLANTIQUE CANADIEN. — Départ des Chaudières, 7 45 a. m. 4 35 p. m. Le départ de la gare de la rue Elgin a lieu 15 minutes plus tard.

AVIS SPECIAUX

Comment se rendre malade — Restez exposé au mauvais temps la nuit et le jour, mangez beaucoup sans prendre d'exercice, travaillez trop sans prendre de repos, ayez le médecin à tout propos, achetez les vils remèdes que l'on offre au coin des rues, et alors vous voudrez connaître

Le moyen de vous guérir — La réponse se fait en deux mots: "Prenez des Amers de Houblon."

Sirop des Enfants du Dr Goderre — Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Flatteur et bien mérité — On lit dans un journal important de la république voisine, le Critic, l'appréciation suivante d'une des maisons importantes d'Ottawa.

"Ce qui attire les yeux de tous les voyageurs qui arrivent à Ottawa par le chemin du Pacifique, c'est l'apparence coquette et fraîche du grand restaurant Iroquois, tenu par M. G. Gratton, en face de la gare Union. Il suffit de faire une visite à ce restaurant populaire pour se convaincre que c'est un des meilleurs restaurants en Amérique. Les liqueurs, cigares, vins, etc., sont de première qualité et servis avec la plus grande courtoisie. Nous sommes persuadés que les Américains de passage à Ottawa, se feront un devoir de visiter cet important poste de repos où l'on trouvera tout ce qu'il faut pour restaurer les forces."

Il nous fait plaisir de concourir dans ce témoignage rendu par un journal important des Etats Unis.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Garra] Ottawa, 15 mai 1884.

James Irwin, trouvé ivre-mort sur la voie publique, est condamné à \$3 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison aux travaux forcés.

Mary Macdonald, trouvée errante sur la rue Quidéau, à trois heures du matin, est condamnée à huit jours de prison.

William Lhendon, accusé d'ivresse et causant du désordre dans la maison de son père, est condamné à un mois de prison.

Emilie Trépanier, accusée de voies de fait sur un jeune homme, est condamnée à \$20 d'amende et \$2 de frais ou à défaut de paiement deux mois de prison.

M. Bergeron, accusé d'avoir insulté Marie Lacasse, est condamné à \$1 d'amende et \$1 de frais ou huit jours de prison.

Un carrossier, accusé d'avoir obstrué la voie publi que est acquitté faute de preuve.

AUX MILITAIRES.

J'ai un assortiment complet de véritables capots militaires imperméables.

R. J. DEVLIN.

Sucre d'Erable

Un marchand de la campagne, parfaitement au fait des transactions financières, serait disposé à acheter pour le compte et sur les avances d'autres, directement des fabricants dans sa propre place d'affaires, 50,000 à 100,000 lbs. sucre d'érable, soit à commission ou sur prix déterminé. Pour introduction, s'adresser à

MM. THIBAUDEAU FRÈRES & CIE., Québec, Sin.

14 Mai 1884.

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou protractés, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropsies et les Rhumatismes.

DIPHATHERINE

— ou — ANTI-DIPHTHÉRITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les Rhumes.

LA DIPHATHERINE VAINQUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et répugnante, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le

DR. N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ

ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, 6m.

4 janvier 1884.

LA SANTE UN DEVOIR

LA MALADIE UN CRIME!

AMERS MANDRAGORES

— DU —

Dr. BAXTER.

Le SEUL REMÈDE VÉGÉTAL

CONTRE LA

Dyspepsie, Perte d'Appetit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc.

PRIX, 25 cts. la BOUTEILLE.

Vendu partout, et par C. O. DACIER, Ottawa, 1an

A WHOLESOME CURATIVE.

NEEDED IN

Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE FOR Constipation, Biliousness, Headache, Indigestion, etc.

Price, 25 cents. Large boxes, 60 cents. SOLD BY ALL DRUGGISTS.

LA VALERIA empêche la chute

des cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez

C. O. Dacier, rue Sussex, chez E.

D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Harmoniums, PIANO, UXBIDGE ET THOMAS. WILLIAMS DE TORONTO.

A VENDRE, CONDITIONS TRÈS FACILES.

R. W. MARTIN & SON, 36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU Chemin DE Fer Canadien & Pacifique

REGLÈMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

\$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.

Une immunité de \$1.25 à \$3.50 par acre sera faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

Le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT: Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six p. cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier.

Des paiements peuvent être faits en débiteurs garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces biens peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.

Montréal, 19 février 1884. — 6m-5fs

Grande Vente à Sacrifice

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant: fin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

AMEUBLEMENTS

Chambre à Coucher

Le plus grand assortiment qui ait jamais été offert.

Genre des plus Nouveaux

Voyez-les avant de dépenser votre argent dans les autres.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,

38 RUE RIDEAU.

JACOB ERBATT.

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR

Végétal Balsamique

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Poumons.

PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa, 1an

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE

DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'Inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST. JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS.

A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier. — Président.

Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. — Vice-président.

Ben. Globensky, Ecr., C. R.

L. H. Massey, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec.

John L. Cassidy, Ecr., Négociant.

J. McEntyre, Ecr., Marchand.

M. Babcock, Ecr., Manufacturier.

John L. Harris, Ecr., Moncton, N. B.

Arthur Gagnon, Ecr.

John Hopper, Ecr., J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial.

Pour informations s'adresser à

M. CHARLES PUNCHARD, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 1 an.

9 Mai

PAUL T. C. DUMAIS,

Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi que plans et journal d'arpentage (Field Books).

Bureau: 23 rue de l'Eglise, Ottawa.

ABONNEMENT

Payable d'avance, par do do qu do do un Edt. Hebdomadaire, p

LA SOCIÉTÉ

LE CA

Ottawa et Hu

LETTRE F

St. Sainet

PA

(S)

Viennent ensu la science politi sont en cette ma naturalistes: A égaux en droits points de vue, s tion. Etant tou aucun d'eux n'a mander à un de c'est faire viol que se prétend que cette autori même. Tout p peuple libre; ce commandement tenteurs que par la concession du sorte que si la change, il faut autorité les chef malgré eux. L droits et de tou civiles réside so tude, soit dans l'Etat, mais qua d'après les nouv outre, l'Etat do trouve, en effet, formes religieu de préférer l'uni doivent donc é pied d'égalité.

Or, que ces d fessés par les f tel soit pour le lequel ils enten sociétés; cela évident pour a prouvé. Il y qu'ils travaillent réaliser, eu y leurs forces et sources. Ils fr min à d'autres s et plus audacieu prêts à tirer de des conclusions tables, à savoir la communauté les citoyens, ap tinction de rang été abolis.

Les faits que résumer mettr suffisante la cor francs-maçons ment par quelle nant vers leur principaux sont et si manifeste raison qu'il ne rien de plus per loir détruire la établies par Die rées par lui d' taction, pour r après dix-huit s les institutions pas le comble d plus audacieux qui n'est ni mo supportable, c'e les bienfaits r acquis par Je aux individus, groupés en fam bienfaits qui ennemis même sont du plus dans un plan si minel, il est bi naitre la hair Satan est annu Christ et sa pa

L'autre desse duquel les fran tous leurs effo les fondement justice et de l' se font les aux voudraient qu l'homme n'éti tion que ses d va rien moins genre humain ignominieuse mal s'augmen qui menacent et la société ci